

## Савремени украјински језик Г 8

– једносеместрални курс –

Обавезни курс

Осми семестар

6 ЕСП бодова

Време одржавања: по распореду

Место одржавања: по распореду

### Циљ предмета

Циљ предмета је даље развијање језичких вештина. Усавршавање стечене језичке компетенције оптимално до нивоа В2++/Ц1. Студент разуме теже и дуже текстове и усмена излагања и изван сопствене струке. Може брзо да пролази кроз теже апстрактне текстове уочавајући релевантне тачке. У стању је да се изражава течно и спонтано без упадљивог тражења правих речи и израза. Може да се јасно, добро организовано и детаљно у писаној и усменој форми изрази о сложеним темама – може јасно да изрази свој став, емоције и њихове нијансе, да изрази и аргументује своје ставове према чињеницама, догађајима, људима, као и да разуме све финесе говорног понашања изворног говорника. При том знања о језичком систему и језичким средствима украјинског језика не само да су му довољна за успешну комуникацију у већини ситуација, већ је у стању да их објасни и пренесе трећим лицима, на пример, ученицима или људима који знају језик на нижем нивоу. Такође је оспособљен за писмено превођење основних пословних нетехничких текстова у оба смера.

### Садржај предмета

**Граматика:** елементи синтаксе – сложена реченица, систем независних реченица, систем зависних реченица – основне синтаксичке структуре и интерпункција;

**Превођење:** превођење пословних текстова са украјинског на српски језик.

**Правопис:** интерпункција

**Говорне теме:** Економика Украјини. Промисловість Украјини. Сільське господарство Украјини. Міжнародні відносини Украјини. Мова ділового спілкування.

### План часова:

1. Розвиток української економіки.
2. Ринкова економіка.
3. Основні економічні ресурси.
4. Галузі української промисловості.
5. Легка промисловість.
6. Важка промисловість.
7. Сільське господарство.
8. Світові міжнародні організації.
9. Україна і світ.

10. Культура письмового і усного ділового мовлення.

11. Основна документація (автобіографія, резюме, заява, звіт і т.д.).

**Оцењивање:**

Присуство: 10%, активност на часу: 10 %, домаћи задаци: 15%, тестови: 15%.

Писмени испит: 30%, усмени испит: 20%.

**Испитна питања:**

Писмени испит састоји се од диктата непознатог текста, превода диктата, превода непознатог текста са српског на украјински језик и писања састава на једну од задатих тема.

Усмени испит обухвата читање и превод непознатог текста, граматичку анализу текста, разговор на задату говорну тему.

**Списак говорних тема за испит:**

1. Економика України.
2. Промисловість України.
3. Сільське господарство України.
4. Міжнародні відносини України.
5. Мова ділового спілкування.

**Обавезна литература:**

- Голосовська Г.Г. Українська мова для всіх. Київ, Академія, 2013, 216 с.
- Пономарів О. Культура слова: Мовностилістичні поради. Київ, Либідь, 1999, 240 с.
- Український правопис. Київ, Наук.думка, 1993, 236 с.
- Юшук І. Практикум з правопису української мови. Київ, Освіта, 2006, 254 с.
- Дідківська Л., Любчевська-Сокур В., Ніколаєва Н. Людина і світ. Публіцистичні тексти та завдання у 3-х частинах для іноземних студентів. Київ, 2007.

**Препоручена литература:**

- Офіційний сайт української мови <http://ukrainskamova.at.ua/>
- Портал «Цікаво про Україну» <http://ukraine.ui.ua/ua>